2024/1246

2024.5.8.

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2024/1246 HATÁROZATA

(2024. április 24.)

az Európai Újjáépítési és Fejlesztési Bank (EBRD) tőkeemelése keretében kibocsátott további részvényeknek az Európai Unió általi lejegyzéséről, valamint az EBRD létrehozásáról szóló megállapodásnak az EBRD-műveletek földrajzi hatályának szubszaharai Afrikára és Irakra való, továbbá a rendes műveletekre vonatkozóan az alapokmányban előírt tőkekorlátozás megszüntetése tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 212. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében ([1]),

mivel:

(1) Az Európai Újjáépítési és Fejlesztési Bank (EBRD) létrehozásáról szóló megállapodás ([2]) (a továbbiakban: az EBRD létrehozásáról szóló megállapodás) 4. cikkének (3) bekezdése értelmében, valamint annak érdekében, hogy az EBRD megőrizhesse a műveleti országaiban a tevékenység észszerű szinten tartásához középtávon szükséges tőkeellátottság előírt szintjét, az Európai Újjáépítési és Fejlesztési Bank (EBRD) Kormányzótanácsa a 2023. december 15-i 265. számú határozatában (a továbbiakban: a 265. sz. határozat) úgy rendelkezett, hogy az EBRD engedélyezett jegyzett tőkéjét 4 000 000 000 EUR-val megemeli.

(2) E tőkeemelést megelőzően az Unió 90 044 darab részvényt tartott, amelyek névértéke egyenként 10 000 EUR.

(3) A 265. számú határozat értelmében az EBRD engedélyezett jegyzett tőkéjét 400 000 darab befizetett tőkére jutó részvénnyel emelik meg, és az EBRD tagjai 2025. június 30-ig, vagy az Igazgatótanács által 2025. június 30-ig meghatározott ennél későbbi időpontban, de legkésőbb 2025. december 31-ig jegyezhetnek le egész darabszámú részvényt a meglévő részesedésük arányában. A tőkeemelést az EBRD minden tagja öt egyenlő részletben fizeti be, az első részletet a következő időpontok közül a későbbi időpontig: i. 2025. április 30.; vagy ii. a tőkejegyzéséről szóló okirat hatálybalépésének napjától számított 60. nap. A hátralevő négy részletet 2026. április 30-ig, 2027. április 30-ig, 2028. április 30-ig, illetve 2029. április 30-ig kell befizetni. Ennek megfelelően az Unió 12 102 darab új. egyenként 10 000 EUR névértékű részvényt jegyezhet le, összesen 121 020 000 EUR értékben, ami az Unió befizetett tőkére jutó részvényeinek számát 102 146 darabra növeli.

(4) A tőkeemelésre azért van szükség, hogy az EBRD folytathassa tevékenységeit és befektetéseit Ukrajnában az oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúja idején és különösen a háború utáni jövőbeli időszakban Ukrajna újjáépítésének támogatása érdekében. Az említett tevékenységek és befektetések támogatását szolgáló tőkeemelés azt is biztosítja, hogy ez a támogatás ne korlátozza az EBRD azon képességét, hogy kielégítse a többi műveleti országában jelentkező szükségleteket. A tőkeemelés továbbá összhangban van az EBRD létrehozásáról szóló megállapodás 13. cikkének v. pontjában meghatározott azon követelménnyel, miszerint az EBRD-nek törekednie kell arra, hogy valamennyi befektetése tekintetében fenntartsa az észszerű diverzifikációt. A befizetett tőke emelésének következtében az EBRD pénzügyileg elég erős maradna ahhoz, hogy képes legyen teljesíteni a megbízatását és a részvényesek célkitűzéseit valamennyi műveleti országában.

(5) Az Unió külső gazdasági kapcsolatai területén meglévő célkitűzéseinek elérése és az EBRD-n belüli relatív szavazati súlyának megőrzése érdekében indokolt, hogy az Unió lejegyezze a tőkeemelésből ráeső részt.

(6) Az EBRD Kormányzótanácsa 2023. május 18-i 259. számú határozatában (a továbbiakban: a 259. sz. határozat) megszavazta az EBRD létrehozásáról szóló megállapodás módosításait, amelyek ahhoz szükségesek, hogy lehetővé tegyék az EBRD számára, hogy műveleteinek földrajzi hatályát korlátozottan és fokozatosan kiterjessze a szubszaharai Afrikára és Irakra, miközben fenntartja Ukrajna és a meglévő műveleti országai melletti teljeskörű elkötelezettségét. Az említett határozat megerősítette, hogy az EBRD megbízatásának kiterjesztését úgy kell megvalósítani, hogy az ne igényeljen további tőke-hozzájárulásokat a részvényesektől.

([1]) Az Európai Parlament 2024. március 14-i álláspontja (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és a Tanács 2024. április 12-i határozata.

([2]) HL L 372., 1990.12.31., 4. o.

(7) Az EBRD-műveletek földrajzi hatályát korlátozottan és fokozatosan ki kell terjeszteni szubszaharai Afrikára és Irakra, és annak teljes mértékben meg kell felelnie az EBRD értékeinek, miszerint támogatni kell azokat az országokat, amelyek elkötelezettek a többpárti demokrácia, a jogállamiság, az emberi jogok tiszteletben tartása, a pluralizmus és a piacgazdaság elvei mellett, és alkalmazzák azokat. Az EBRD fokozatos megközelítést dolgozott ki tevékenységeinek az érintett régiókban való megkezdésére, amely figyelembe veszi a regionális és nemzeti sajátosságokat. Az első befektetésekre szubszaharai Afrikában a tervek szerint 2025-től Beninben, Elefántcsontparton, Ghánában, Kenyában, Nigériában és Szenegálban kerül sor, az EBRD-kedvezményezett ország státusz iránti kérelmük és annak jóváhagyásának függvényében. Figyelembe véve, hogy az EBRD kiemelt figyelmet fordít a magánszektor fejlesztésére és tekintettel az átalakulással kapcsolatos megbízatására, az a hozzáadott érték, amelyet az EBRD a szubszaharai Afrikában és Irakban nyújthat, lényeges és geostratégiai jelentőséggel bír az Unió számára.

(8) Az EBRD irányító testületeiben részt vevő uniós képviselőknek ösztönözniük kell az EBRD-t az Unióval való további szoros együttműködésre és a civil társadalomban való szerepvállalásra, továbbá a más európai és nemzetközi közfinanszírozási intézményekkel folytatott szoros együttműködésének erősítésére, hogy teljes mértékben kihasználhassa azok komparatív előnyeit műveleteinek szubszaharai Afrikára és Irakra való kiterjesztése során.

(9) A meglévő gyakorlat szerint, mielőtt az EBRD jóváhagyná tevékenységének egy új műveleti országra történő kiterjesztését, részletes technikai értékelést készít az érintett országban fennálló gazdasági és politikai feltételekről, beleértve a következőket: az adott országnak az EBRD létrehozásáról szóló megállapodás 1. cikkében rögzített, a többpárti demokrácia, a pluralizmus és a piacgazdaság elvei melletti elkötelezettségének értékelése, az átalakulás terén tapasztalható hiányosságok értékelése, valamint az adott országban működő más nemzetközi pénzügyi intézmények tevékenységeinek és azon prioritások felülvizsgálata, amelyekkel kapcsolatban az EBRD a lehető legjobban kamatoztathatná egyedülálló szakértelmét és készségeit. Ezt az értékelést bármely olyan új ország esetében el kell végezni, amely EBRD-tagságot és műveletiország-státuszt kérelmez, annak az EBRD Kormányzótanácsa általi jóváhagyását követően.

(10) Az EBRD létrehozásáról szóló megállapodás 12. cikkének (1) bekezdése jelenleg az EBRD szokásos műveletei során folyósított és fennálló kölcsöneinek, tőkebefektetéseinek és garanciáinak teljes összegét jelenleg a kamatmentes jegyzett tőkéjének, tartalékainak és szokásos tőkeforrásaiban foglalt többleteinek teljes összegére korlátozza. Az EBRD Kormányzótanácsa 2023. május 18-i 260. számú határozatában (a továbbiakban: a 260. sz. határozat) elismerte az EBRD sürgető globális kihívások kezelésében betöltött alapvető szerepét, valamint a Multilaterális Fejlesztési Bankok tőkemegfelelési keretének G-20-ak általi 2022. évi független felülvizsgálatában foglalt ajánlásokat. Az EBRD Kormányzótanácsa úgy határozott, hogy annak érdekében, hogy az EBRD tőkekapacitását optimálisan ki lehessen használni a kedvezményezett országokban a lehető legnagyobb hatás elérése érdekében, módosítani kell az EBRD létrehozásáról szóló megállapodás 12. cikkének (1) bekezdését az alapokmányban előírt tőkekorlátozás megszüntetése céljából.

(11) Az EBRD létrehozásáról szóló megállapodás 56. cikke értelmében az EBRD Kormányzótanácsa megkérdezte az EBRD összes tagját, hogy elfogadják-e a javasolt módosításokat.

(12) A tőkeemelést és az EBRD létrehozásáról szóló megállapodás módosításait ezért az Unió nevében jóvá kell hagyni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 265. sz. határozat értelmében az Unió 2025. június 30-ig, vagy az EBRD Igazgatótanácsa által 2025. június 30-ig meghatározott ennél későbbi időpontban, de legkésőbb 2025. december 31-ig további 12 102 darab részvényt jegyez le, egyenként 10 000 EUR értéken az EBRD-ben.

A jegyzett tőkét öt egyenlő részletben kell befizetni, amelyek közül az elsőt a következő időpontok közül a későbbi időpontig kell befizetni:

a) 2025. április 30.; vagy

b) az Unió tőkejegyzésről szóló okiratának hatálybalépését követő 60. nap.

A hátralevő négy részletet 2026. április 30-ig, 2027. április 30-ig, 2028. április 30-ig, illetve 2029. április 30-ig kell befizetni.

2. cikk

Az Unió tőkejegyzéséről szóló, előírt okiratot az EBRD Kormányzótanácsában az Uniót képviselő kormányzó letétbe helyezi.

3. cikk

Az EBRD létrehozásáról szóló megállapodás 1. cikkének a műveletei földrajzi hatályának szubszaharai Afrikára és Irakra való korlátozott és fokozatos kiterjesztését lehetővé tevő, a 259. sz. határozatban meghatározott módosításai, valamint a megállapodás 12. cikke (1) bekezdésének az alapokmányban előírt tőkekorlátozás megszüntetését célzó, a 260. sz. határozatban meghatározott módosításai az Unió nevében jóváhagyásra kerülnek.

A 259. sz. és a 260. sz. határozat szövege csatolva lett e határozathoz.

4. cikk

Az EBRD Uniót képviselő kormányzója az Unió nevében közli az EBRD-vel a 3. cikkben említett módosítások elfogadásáról szóló nyilatkozatot.

5. cikk

Az EBRD Uniót képviselő kormányzója az Európai Parlament részére teendő éves jelentése részeként beszámol az EBRD által szubszaharai Afrikában és Irakban folytatott tevékenységekről és műveletekről is.

6. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Kelt Strasbourgban, 2024. április 24-én.

az Európai Parlament részéről	*a Tanács részéről*
az elnök	*az elnök*
R. METSOLA	M. MICHEL

FORDÍTÁS

259. SZ. HATÁROZAT

AZ EURÓPAI ÚJJÁÉPÍTÉSI ÉS FEJLESZTÉSI BANK LÉTREHOZÁSÁRÓL SZÓLÓ MEGÁLLAPODÁS 1. CIKKÉNEK MÓDOSÍTÁSA ANNAK ÉRDEKÉBEN, HOGY LEHETŐVÉ VÁLJON A BANK MŰVELETEI FÖLDRAJZI HATÁLYÁNAK KORLÁTOZOTT ÉS FOKOZATOS KITERJESZTÉSE A SZUBSZAHARAI AFRIKÁRA ÉS IRAKRA

A KORMÁNYZÓTANÁCS,

emlékeztetve a 248. sz. határozatra, amellyel a Kormányzótanács elvben jóváhagyta a Bank műveletei földrajzi hatályának korlátozott és fokozatos kiterjesztését a szubszaharai Afrikára és Irakra;

hangsúlyozva a szubszaharai Afrika és Irak jelentőségét a nemzetközi közösség geopolitikai és fejlesztési prioritásainak elérésében, a szubszaharai Afrika és Irak számos országa, valamint az EBRD jelenlegi műveleti országai közötti kapcsolatok erősödését, valamint a Bank megbízatásának, üzleti modelljének, magánszektorra irányuló tevékenységének és kompetenciáinak relevanciáját és alkalmazhatóságát a szubszaharai Afrikában és Irakban;

hangsúlyozva, hogy a Bank legsürgetőbb prioritása továbbra is Ukrajna és az Ukrajna elleni háború által érintett más műveleti országok támogatása;

felismerve, hogy az Ukrajna elleni háború megerősítette a szubszaharai Afrikában és Irakban a részvényesi célkitűzések további kezelésének párhuzamos jelentőségét;

alátámasztva, hogy a műveletek új országokra való esetleges korlátozott és fokozatos kiterjesztésének nem szabad: akadályoznia a Bank azon képességét, hogy támogassa jelenlegi műveleti országait, veszélyeztetnie a Bank AAA hitelminősítését, további tőke-hozzájárulások igényléséhez vezetnie, vagy eltérnie a Bank azon megbízatásától, hogy támogassa az átállást, valamint a Banknak az addicionalitásra és a rendezett banki működésre vonatkozó működési elveitől;

hangsúlyozva a szubszaharai Afrikában és Irakban már aktív fejlesztési partnerek közötti kiegészítő jelleg és együttműködés fontosságát; valamint

figyelembe véve az Igazgatótanács által a Kormányzótanácsnak benyújtott, „Az Európai Újjáépítési és Fejlesztési Bank létrehozásáról szóló megállapodás 1. cikkének módosítása annak érdekében, hogy lehetővé váljon a Bank műveletei földrajzi hatályának korlátozott és fokozatos kiterjesztése a szubszaharai Afrikára és Irakra” című jelentést, és egyetértve annak következtetéseivel, többek között azzal, hogy:

i. a tőke- és pénzügyi vonzatok elemzése ismételten megerősíti, hogy a műveleteknek a szubszaharai Afrikára és Irakra való korlátozott és fokozatos kiterjesztése önmagában nem fogja akadályozni a Bank azon képességét, hogy támogassa meglévő műveleti országait, nem fogja veszélyeztetni a Bank AAA hitelminősítését, és nem fog további tőke-hozzájárulások igényléséhez vezetni;

ii. az Európai Újjáépítési és Fejlesztési Bank létrehozásáról szóló megállapodás (a továbbiakban: a megállapodás) 1. cikkének módosítása révén lehetővé kell tenni a Bank műveletei földrajzi hatályának ilyen korlátozott és fokozatos kiterjesztését a szubszaharai Afrikára és Irakra; valamint

iii. a műveletek kiterjesztését olyan módon kell végrehajtani, hogy az ne csökkentse a Bank Ukrajnának és az Ukrajna elleni háború által érintett más műveleti országoknak nyújtott támogatásra irányuló fókuszát.

AZ ALÁBBIAK SZERINT HATÁROZ:

1. A megállapodás 1. cikke a következőképpen módosul:

„A gazdasági fejlődéshez és az újjáépítéshez hozzájárulva, a Bank célja, hogy elősegítse az átmenetet a nyitott piacgazdaságba, valamint támogassa a magán- és vállalkozói kezdeményezéseket azokban a közép- és kelet-európai országokban, amelyek elkötelezték magukat a többpárti demokrácia, a pluralizmus és a piacgazdaság elvei mellett, és azokat alkalmazzák. Ugyanezen feltételek mellett a Bank célja i. Mongóliában; ii. a dél- és kelet-mediterrán régió országaiban; és iii. a szubszaharai Afrika korlátozott számú országában is megvalósítható; a ii. és iii. alpont szerinti esetek mindegyikében a tagok összes szavazati jogának legalább háromnegyedét képviselő kormányzók legalább kétharmadának egyetértésével, a Bank által meghatározottak szerint. Ennek megfelelően a megállapodásban és annak mellékleteiben szereplő bármely hivatkozás, úgymint: »közép- és kelet-európai országok«, a »fogadó ország (vagy országok)«, valamint a »fogadó tagország (vagy tagországok)« Mongóliára, valamint a dél- és kelet-mediterrán régió, továbbá a szubszaharai Afrika minden ilyen országára is egyaránt vonatkozik.”

a) A megállapodás 1. cikkében meghatározott „szubszaharai Afrika” kifejezés alatt a Világbank-csoport által meghatározott szubszaharai Afrika régiót kell érteni.

b) A szubszaharai Afrika azon országai számának korlátozását, amelyekben a Bank a megállapodás 1. cikkében meghatározott célját megvalósíthatja, úgy kell értelmezni, hogy az lehetővé tegye a Bank műveletei földrajzi hatályának korlátozott és fokozatos kiterjesztését, összhangban „Az Európai Újjáépítési és Fejlesztési Bank létrehozásáról szóló megállapodás 1. cikkének módosítása annak érdekében, hogy lehetővé váljon a Bank műveletei földrajzi hatályának korlátozott és fokozatos kiterjesztése a szubszaharai Afrikára és Irakra" című igazgatótanácsi jelentésben meghatározott intézkedésekkel és mechanizmusokkal. Ebben az összefüggésben a műveletek kiterjesztése további növelésének jóváhagyásához a tagok összes szavazati jogának legalább négyötödét képviselő kormányzók legalább háromnegyedének egyetértése szükséges.

c) Irakot a megállapodás alkalmazásában bele kell érteni a dél- és kelet-mediterrán régióba, következésképpen a megállapodás 1. cikkében meghatározott „dél- és kelet-mediterrán régió" kifejezés alatt azt a régiót kell érteni, amely a Földközi-tenger partján fekvő országokból, valamint a régióba szorosan integrálódott Jordániából és Irakból áll.

2. A Bank tagjait meg kell kérdezni arról, hogy elfogadják-e az említett módosítást azáltal, hogy a) olyan okiratot állítanak ki és helyeznek letétbe a Banknál, amelyben kijelentik, hogy az adott tag a jogával összhangban elfogadta az említett módosítást, és b) a Bank számára formailag és tartalmilag kielégítő bizonyítékot szolgáltatnak arról, hogy a módosítást elfogadták, és az elfogadó okiratot az adott tag jogával összhangban kiállították és letétbe helyezték.

3. Az említett módosítás három (3) hónappal azt követően lép hatályba, hogy a Bank hivatalosan megerősítette tagjai számára, hogy az említett módosítás elfogadásához szükséges, a megállapodás 56. cikkében előírt feltételek teljesültek.

(Elfogadva: 2023. május 18.)

260. SZ. KORMÁNYZÓTANÁCSI HATÁROZAT

AZ EURÓPAI ÚJJÁÉPÍTÉSI ÉS FEJLESZTÉSI BANK LÉTREHOZÁSÁRÓL SZÓLÓ MEGÁLLAPODÁS 12. CIKKE (1) BEKEZDÉSÉNEK MÓDOSÍTÁSA A SZOKÁSOS MŰVELETEKRE VONATKOZÓ, ALAPOKMÁNYBAN ELŐÍRT TŐKEKORLÁTOZÁS MEGSZÜNTETÉSE ÉRDEKÉBEN

A KORMÁNYZÓTANÁCS,

elismerve a multilaterális fejlesztési bankok alapvető szerepét számos sürgető globális kihívás kezelésében;

tudomásul véve a megállapodás 1991. március 28-i hatálybalépése óta a pénzügyi szektor tőkekezelési gyakorlatában bekövetkezett jelentős változásokat;

azzal az óhajjal, hogy lehetővé tegyék a Bank tőkekapacitásának optimális kihasználását annak támogatása érdekében, hogy a Bank a lehető legnagyobb hatást érje el a fogadó országokban;

üdvözölve a tőkemegfelelési keretek G-20-ak általi független felülvizsgálatában szereplő széles körű ajánlásokat és azoknak a Bank általi alapos megfontolását, beleértve különösen azt az ajánlást, hogy korszerűsítsék a multilaterális fejlesztési bankok tőkemegfelelés kezelésével kapcsolatos megközelítését azáltal, hogy a multilaterális fejlesztési bankok alapokmányaiból a multilaterális fejlesztési bankok tőkemegfelelési kereteibe csoportosítják át a konkrét tőkeáttételi korlátokat, a multilaterális fejlesztési bankok között összehangolt módon;

figyelembe véve és egyetértve „Az Európai Újjáépítési és Fejlesztési Bank létrehozásáról szóló megállapodás 12. cikke (1) bekezdésének módosítása a szokásos műveletekre vonatkozó, alapokmányban előírt tőkekorlátozás megszüntetése érdekében” című igazgatótanácsi jelentéssel, valamint a jelentés arra vonatkozó ajánlásával, miszerint jóvá kell hagyni a megállapodás 12. cikke (1) bekezdésének módosítását a szokásos műveletekre vonatkozó, alapokmányban előírt tőkekorlátozás megszüntetése érdekében; valamint

azzal a feltétellel, hogy az Igazgatótanács a Bank tőkemegfelelési keretén belül megfelelő névleges tőkeáttételi korlátot tart fenn a műveletekre vonatkozóan, a vonatkozó tőkemutatókkal összhangban, a Bank pénzügyi stabilitásának és fenntarthatóságának védelmével kapcsolatos felelőssége részeként.

AZ ALÁBBIAK SZERINT HATÁROZ:

1. A megállapodás 12. cikkének (1) bekezdése a meglévő szöveg törlésével és a következő új szöveg beillesztésével módosul:

   „(1) A Bank pénzügyi stabilitásának és fenntarthatóságának védelme érdekében az Igazgatótanács megfelelő korlátokat állapít meg és tart fenn a tőkemegfelelési mutatók tekintetében.”

2. A Bank tagjait meg kell kérdezni arról, hogy elfogadják-e az említett módosítást azáltal, hogy a) olyan okiratot állítanak ki és helyeznek letétbe a Banknál, amelyben kijelentik, hogy az adott tag a jogával összhangban elfogadta az említett módosítást, és b) a Bank számára formailag és tartalmilag kielégítő bizonyítékot szolgáltatnak arról, hogy a módosítást elfogadták, és az elfogadó okiratot az adott tag jogával összhangban kiállították és letétbe helyezték.

3. Az említett módosítás három (3) hónappal azt követően lép hatályba, hogy a Bank hivatalosan megerősítette tagjai számára, hogy az említett módosítás elfogadásához szükséges, a megállapodás 56. cikkében előírt feltételek teljesültek.

(Elfogadva: 2023. május 18.)